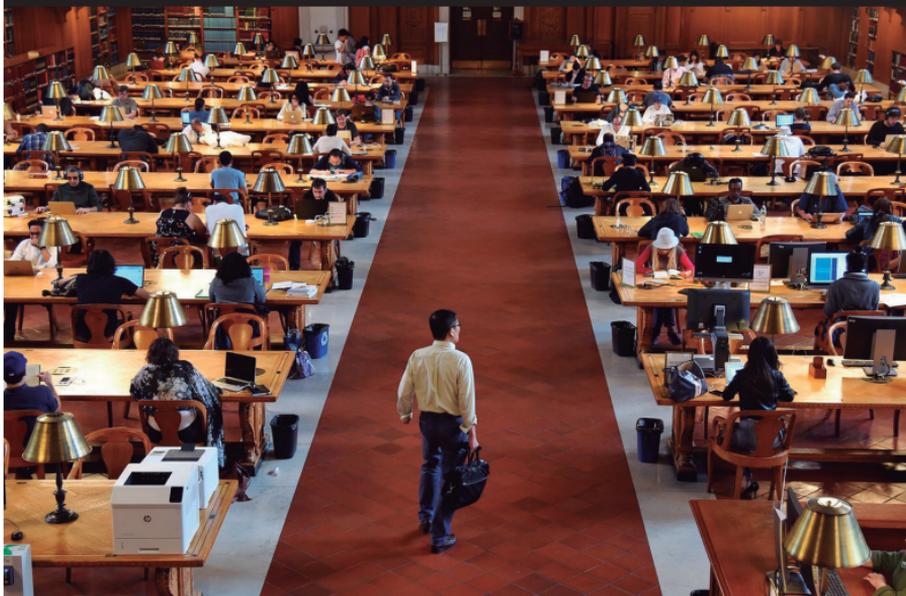


OCT2020



Octubre 2020ko Urria

Filmoteca | Nafarroa **ko**
de Navarra | Filmoteca

Foto portada: *Ex Libris: La biblioteca pública de Nueva York*
(*Ex Libris: The New York Public Library*)
Azalaren argazkia: *Ex Libris: New Yorkeko liburutegi publikoa*
(*Ex Libris: The New York Public Library*)
Frederick Wiseman, 2017.

ÍNDICE

FILMOTECA NAVARRA	Pag. 04
<i>Anderea</i>	Pag. 05
<i>Henri Lenaerts. La inquietud por saber</i>	Pag. 06
CINE Y BIBLIOTECAS	Pag. 07
<i>Ex Libris: La biblioteca pública de Nueva York</i>	Pag. 08
<i>Fahrenheit 451</i>	Pag. 09
<i>La librería</i>	Pag. 10
<i>La sociedad literaria y el pastel de piel de patata</i>	Pag. 11
<i>La biblioteca de los libros rechazados</i>	Pag. 12
MIGRACIONES FORZADAS	Pag. 13
<i>Los 18 buscados</i>	Pag. 14
<i>District Zero</i>	Pag. 15
<i>Muros</i>	Pag. 16
MÚSICAS EN RESISTENCIA	Pag. 17
<i>Sigo siendo</i>	Pag. 18
<i>Les Resilients</i>	Pag. 19
<i>Armonías para después de la guerra</i>	Pag. 19
<i>Lisbon Beat</i>	Pag. 20
<i>Tchindas</i>	Pag. 21
EL ATENEO PRESENTA...	Pag. 22
<i>La emperatriz Yang Kwei Fei</i>	Pag. 23
LUCHINO VISCONTI ESENCIAL	Pag. 24
<i>Obsesión</i>	Pag. 25
FOCO PUNTO DE VISTA	Pag. 26
<i>Un filme dramatique</i>	Pag. 27
CALENDARIO	Pag. 28
INFORMACIÓN ÚTIL	Pag. 29



FILMOTECA NAVARRA

En esta sección se muestran todas aquellas producciones cinematográficas, en cualquier formato, que tengan vinculación con Navarra.

En una filmoteca se recogen todos aquellos materiales audiovisuales de interés para su conservación y difusión; la sala de proyecciones de la Filmoteca de Navarra, siguiendo con su vocación de servir de escenario para la promoción y reconocimiento de dichas obras, acoge en esta sección dichos documentos.

Las dos sesiones que dedicamos a la promoción y visionado de trabajos realizados en Navarra se concentran en los dos primeros días del mes. Abrimos la programación de octubre con el trabajo de Yolanda Mazkiaran dedicado a la evocación de la mitología vasca. Se trata de un documental realista y onírico, basado en el numen principal de la mitología vasca, Mari o la dama de Amboto. La directora nos acompañará en la presentación y coloquio. Lo mismo sucederá al día siguiente, cuando Ángel Sánchez Garro, quien ha presentado en la Filmoteca sus anteriores trabajos, documentales dedicados a rescatar oficios (*Cuchareros, Almadieros*, etc.) artistas (Joxe Ulibarrena, Basiano, etc.), nos hable de su último trabajo dedicado al escultor belga afincado en Navarra, Henri Lenaerts.

OSTEGUNA **01** JUEVES

FILMOTECA NAVARRA

20:00 h.

Anderea
(España, 2020)

Dirección: Yolanda Mazkieran.
Intervienen: Toti Martínez De Lecea, Ixabel Millet, Josu Naberan, Felix Gerenbarrena, Enrike Zelaia, Guillermo Piquero, Patricia Areque, Julia Itoiz, etc.
Documental

Duración: 77 min.
Idioma: V.O. en castellano, euskera y francés con subtítulos en castellano.



Documental realista y onírico, basado en el numen principal de la mitología vasca, Mari o la dama de Amboto, ser ancestral y misterioso que se ha mantenido vivo desde el paleolítico hasta nuestros días en la memoria colectiva del pueblo vasco.

Mari es la gran metáfora del mundo primitivo vasco, afortunadamente no solo perdura, sino que puede ser de gran ayuda para entender y afrontar los problemas de la sociedad actual.

Presentación y coloquio con Yolanda Mazkieran



OSTIRALA **02** VIERNES

FILMOTECA NAVARRA

20:00 h.

Henri Lenaerts. La inquietud por saber
(España, 2020)

Dirección: Ángel Sánchez Garro.
Intervienen: Ana Aliende, Román Felones, Julián Garrido, Mercedes Jover, Edorta Kortadi, Josu Repáraz y Pedro Soto.

Documental

Duración: 50 min.
Idioma: V.O. en castellano.



El escultor belga Henri Lenaerts (1923-2006), tras recorrer innumerables países y permanecer durante 6 años en la India, donde se doctora en Filosofía Hindú, busca un lugar retirado donde poder desarrollar su arte y su proyecto vital.

Se enamora del paisaje y la vida sencilla del valle de Guesálaz. En 1971 compra una casa en Irurre donde vive, realiza sus esculturas e imparte clases de yoga y meditación. Aquí reside durante 35 años hasta su fallecimiento.

Apenas conocido en España, podemos admirar sus esculturas en plazas importantes de Bruselas y otras ciudades. Fue el retratista oficial de los reyes Balduino y Fabiola de Bélgica.

Su vida, pensamiento y obra son una búsqueda e investigación constante del equilibrio físico y espiritual del ser humano y su vínculo con la naturaleza.

Presentación y coloquio con Ángel Sánchez Garro.



CINE Y BIBLIOTECAS

Hace tiempo que el cine en todos sus géneros vive entre las estanterías de las bibliotecas y que estas son también plataformas de difusión del séptimo arte. Por otra parte, en ocasiones (no muchas, pero sí cada vez más) el cine ha reflejado el mundo de las bibliotecas, la lectura y los libros; a veces –todo hay que decirlo– echando mano de clichés más o menos afortunados; otras, también cada vez más, aportando interesantes puntos de vista sobre el tema.

En estos momentos la lectura pública en Navarra celebra distintos aniversarios: por una parte, la Red de Bibliotecas cumple 70 años desde que se constituyó como tal en 1950; por otra, la Biblioteca de Navarra (antes Biblioteca General de Navarra) cumple 150 años de existencia y en 2021 cumplirá 10 años en su ubicación actual, lo mismo que la Filmoteca de Navarra. Desde la inauguración en 2011 de la nueva dotación cultural en Mendabaldea, Filmoteca y Biblioteca comparten no sólo el edificio que las alberga, sino también un espacio, la Sala de Proyecciones, que acoge tanto los ciclos y películas de la primera como charlas y otras actividades programadas por la segunda. En este marco se sitúa el ciclo **Cine y Bibliotecas**, en el que se proyectarán 5 largometrajes - 4 películas de ficción y 1 documental - y que forma parte de una amplia programación cultural que incluye también charlas y actuaciones de danza y teatro, además de la Exposición “Territorio libro, territorio libre”.



Bibliotecas Públicas de Navarra
Nafarroako Liburutegi Publikoak



LARUNBATA **03** SÁBADO

CINE Y BIBLIOTECAS

10:00 h.

Ex Libris: La biblioteca pública de Nueva York
(*Ex Libris: The New York Public Library*)
(EE.UU., 2017)

Dirección: Frederick Wiseman.

Fotografía: John Davey (C).

Documental

Duración: 197 min.

Idioma: V.O. en inglés con subtítulos en castellano.



Ex Libris es un viaje a la trastienda de la Biblioteca Pública de Nueva York, una de las instituciones de conocimiento más grandes del mundo. La película cuenta como este legendario lugar ha simultaneado sus actividades habituales con adaptarse a la revolución digital, elaborando un potente discurso que deja patente que las bibliotecas informan y educan de muchas más formas de las que nos imaginamos.

“Una mirada reveladora más allá de las estanterías de libros (...) Es una declaración política así como una emocionante aventura para la mente (...) Es demasiado fascinante”.
Deborah Young: The Hollywood Reporter.

2017: Festival de Venecia: Sección oficial largometrajes a concurso



ASTEARTEA **06** MARTES

CINE Y BIBLIOTECAS

20:00 h.

Fahrenheit 451

(Gran Bretaña, 1966)

Dirección: François Truffaut.

Guión: François Truffaut, Jean-Louis Richard
(Novela: Ray Bradbury).

Música: Bernard Herrmann.

Fotografía: Nicolas Roeg (C).

Intérpretes: Julie Christie, Oskar Werner, Cyril Cusack, Anton Diffring, Jeremy Spenser, Ann Bell, Alex Scott, Bee Duffell, Caroline Hunt, Anna Palk.

Duración: 108 min.

Idioma: V.O. en inglés con subtítulos en castellano.



Basada en la novela homónima de 1951, cuenta la historia de Guy Montag, un bombero que vive en una aislada y solitaria sociedad en la que los libros –y con ellos el pensamiento independiente– han sido prohibidos por el gobierno. De esta forma, el trabajo de Montag consiste en quemar y destruir cualquier rastro de libro que se le ordene. No será hasta que se enamora de Clarisse, una coleccionista de libros, cuando comienza a leer y a cuestionarse los verdaderos motivos por los que el gobierno ordena su quema. Entonces se ve en la obligación de decidir: continuar con su trabajo y vida o huir y afrontar las consecuencias que esto conlleve.

1966: Festival de Venecia: Nominada al León de Oro.

1966: Premios BAFTA: Nominada a Mejor actriz británica (Julie Christie).

ASTEARTEA **13** MARTES

CINE Y BIBLIOTECAS

20:00 h.

La librería

(España, Gran Bretaña, Francia, Alemania, 2017)

Dirección: Isabel Coixet.

Guión: Isabel Coixet (novela de Penelope Fitzgerald).

Música: Alfonso de Vilallonga.

Fotografía: Jean-Claude Larrieu (C).

Intérpretes: Emily Mortimer, Patricia Clarkson, Bill Nighy, Honor Kneafsey, James Lance, Harvey Bennett, Michael Fitzgerald, Jorge Suquet, Hunter Tremayne, Frances Barber, Gary Piquer, Lucy Tillet, Nigel O'Neill, Toby Gibson, Charlotte Vega.

Duración: 137 min.

Idioma: V.O. en inglés con subtítulos en castellano.



En la 1959, Florence Green, decide abrir la primera librería en una ciudad conservadora del este de Inglaterra. Las obras de Ray Bradbury y Vladimir Nabokov suponen un revolucionario cultural para la zona, así como una amenaza para una importante dama local que se proclama líder de la oposición del pueblo a la librería. Esto provoca que Florence se cuestione la necesidad de un negocio que carece de demanda.

La librería es una elegante pero incisiva interpretación de la determinación personal, probada en la batalla por la conquista del alma de una comunidad.

2017: 3 Premios Goya: Mejor película, dirección y guion adaptado.
12 nominaciones

2017: Premios Feroz: 3 nominaciones, incluyendo Mejor director

ASTEARTEA **20** MARTES

CINE Y BIBLIOTECAS

20:00 h.

La sociedad literaria y el pastel de piel de patata
(*The Guernsey Literary and Potato Peel Pie Society*)
(Reino Unido, 2018)

Dirección: Mike Newell.
Guion: Thomas Bezucha, Don Roos (Novela: Annie Barrows, Mary Ann Shaffer).
Música: Alexandra Harwood.
Fotografía: Zac Nicholson (C).
Intérpretes: Lily James, Michiel Huisman, Glen Powell, Jessica Brown Findlay, Matthew Goode, Tom Courtenay, Penelope Wilton, Tim Ingall, Katherine Parkinson, Kit Connor, Dilyana Bouklevia, Andy Gathergood, Marek Oravec.

Duración: 124 min.
Idioma: V.O. en inglés con subtítulos en castellano.



Tras la segunda guerra mundial, un vínculo especial se crea entre Juliet Ashton (escritora) y los miembros de la Asociación Literaria del Pastel de Piel de Patata de Guernsey, habitantes de la isla que le cuentan su experiencia durante la ocupación nazi. Juliet decide escribir un libro con sus historias, lo que estrechará su lazo con toda la población y le cambiará la vida.

Basada en el best-seller de Mary Ann Shaffer, es considerada la obra más británica de Mike Newell en la que el peso del pasado y amor por la literatura resultan piezas principales.

ASTEARTEA **27** MARTES

CINE Y BIBLIOTECAS

20:00 h.

La biblioteca de los libros rechazados
(*Le Mystère Henri Pick*)
(Francia, Bégica, 2019)

Dirección: Rémi Bezançon.

Gui on: Rémi Bezançon, Vanessa Portal (Novela: David Foenkinos).

Música: Laurent Perez del Mar.

Fotografía: Antoine Monod (C).

Intérpretes: Fabrice Luchini, Camille Cottin, Alice Isaaz, Bastien Bouillon, Josiane Stoleru, Astrid Whettnall, Marc Fraize, Hanna Schygulla, Marie-Christine Orry.

Duración: 100 min.

Idioma: V.O. en francés y ruso con subtítulos en castellano.



Un curioso bibliotecario decide albergar todos los libros que han sido rechazados por las editoriales. Un día, una joven escritora descubrir  esta biblioteca que esconde grandes tesoros, uno de ellos será la novela *Las últimas horas de una historia de amor*, escrita por Henri Pick. Cuando el libro se convierta en un éxito de ventas, un obstinado y escéptico literario buscar  el trasfondo y los orígenes de Pick. Para ello se unirá con la hija del misterioso y anónimo escritor, e intentar  desentrañar toda la trama que se esconde detrás de esta historia.

MIGRACIONES FORZADAS

Con este ciclo promovido desde las organizaciones **SODePAZ**, **OCSI**, **Mugarik Gabe** en colaboración con la **Filmoteca de Navarra**, abrimos nuevas ventanas que nos ayudan a ver y comprender mejor las migraciones forzadas y las razones de sus protagonistas: las personas obligadas a huir de sus hogares en busca de protección. La ficción se nutre de la realidad. Y la realidad de las personas refugiadas y migrantes a veces resulta más increíble que cualquier ficción. Tanto, que necesitamos ver un relato construido, ordenado; necesitamos ver su realidad en una película para, aunque suene contradictorio, sentirla cercana, verdadera.

Este ciclo se compone de 2 documentales y 1 film de ficción que darán una amplia visión de los retos cotidianos a los que se enfrentan los millones de personas que tienen que luchar o desplazarse en busca de un lugar seguro por causas como la guerra, la ocupación militar violenta de sus hogares o, entre otras, la pertenencia a un grupo étnico determinado.

En la última proyección (*Muros*) contaremos con la presencia y posterior debate con los directores de esta reconocida y premiada película documental.



OSTEGUNA **08** JUEVES

MIGRACIONES FORZADAS

20:00 h.

Los 18 buscados
(The Wanted 18)
(Palestina, Canadá, Francia, 2014)

Dirección: Paul Cowan, Amer Shomali.

Guión: Paul Cowan.

Música: Benoit Charest.

Fotografía: German Gutiérrez, Daniel Villeneuve
(Animación)(C).

Documental

Duración: 75 min.

Idioma: V.O. en árabe, hebreo, inglés y francés con
subtítulos en castellano.



Mediante la animación en stop-motion, dibujos y distintas entrevistas, Amer Shomali y Paul Cowan consiguen recrear una historia real. Durante el conflicto árabe-israelí, unos granjeros palestinos adquirieron 18 vacas para formar una granja independiente; cuya producción de leche fue declarada por el ejército israelí como “una amenaza para la seguridad del estado”.

“Subrayando lo ridículo sin perder el rastro de la seriedad de todos los actos de resistencia, la película debería abrir mentes”. Jay Weissberg, Variety.

ASTEAZKENA 14 MIÉRCOLES

MIGRACIONES FORZADAS

20:00 h.

District Zero

(España, 2015)

Dirección: Jorge Fernández Mayoral, Pablo Tosco, Pablo Iraburu.

Guión: Jorge Fernández Mayoral, Pablo Iraburu.

Música: Alia Vox.

Fotografía: Pablo Tosco, Jorge Fernández Mayoral (C).

Documental

Duración: 65 min.

Idioma: V.O. en castellano.



Maamun abre la puerta de su tienda, como hace todas las mañanas. Es un recipiente blanco diminuto. Junto a él hay un contenedor idéntico, y luego otro, y otro. Miles de contenedores se extienden hasta donde alcanza la vista, todos exactamente iguales. Estamos en uno de los campos de refugiados más grandes del mundo: Zaatari, en Jordania. Su tienda repara teléfonos móviles. Maamun comienza a atender a sus clientes. Sus tarjetas de memoria contienen su pasado en Siria: felicidad, rutina, vida familiar. Y luego vino la guerra, seguida de destrucción, miedo y huida. Maamun reconstruye fotos y sonido, recupera contenido perdido, recarga baterías y restablece el único vínculo que aún tienen sus vecinos con Siria. Él y su amigo Karim han decidido ofrecer un nuevo servicio: imprimir las fotos que han llenado los teléfonos móviles de las personas que viven en Zaatari.

A través de su rutina, las conversaciones con sus amigos y vecinos, la vida cotidiana en su diminuta tienda, descubrimos que nadie quiere imprimir fotos de la guerra; Hay mucho más en el sentido de identidad de los refugiados que eso. Quieren recordar, quieren enfatizar su identidad siria, su identidad como personas individuales. Las fotografías impresas en la tienda de Maamun todos los días no solo nos hacen preguntarnos sobre la identidad de los refugiados, sino también sobre nuestra propia identidad: ¿quiénes somos? ¿Por qué estamos aquí? ¿Donde nacimos? ¿Donde moriremos?



ASTEAZKENA **21** MIÉRCOLES

MIGRACIONES FORZADAS

20:00 h.

Muros
(España, 2015)

Dirección: Pablo Iriburu, Migueltxo Molina.

Guión: Pablo Iriburu.

Música: Mikel Salas.

Fotografía: Pablo Iriburu (C).

Documental

Duración: 80 min.

Idioma: V.O. en castellano.



Cuando cayó el muro de Berlín, desplazamos la idea de muros separatorios al pasado; pero la realidad nos muestra lo contrario: nunca ha habido más muros que ahora. Hay miles de kilómetros de vallas, puertas, alambres de púas y barreras en las partes más distantes y disímiles del mundo.

Muros cuenta las historias reales de personas que viven a ambos lados de paredes muy diferentes. Íntimas e intensas historias que nos muestran que, por ambos lados, todos compartimos las mismas esperanzas, miedos, pensamientos y emociones.

Todos compartimos el mismo deseo de sobrevivir.

Presentación y coloquio con los directores



MÚSICAS EN RESISTENCIA

LA MÚSICA COMO ESPACIO SIMBÓLICO, ELEMENTO IDENTITARIO Y LUGAR DE CONVIVENCIA

Del activismo social hasta la cultura de masas, pasando por la reflexión académica y la popular, este ciclo pretende exponer las bases de pensamiento que debe tener en cuenta una sociedad inclusiva que integre la diversidad. Un acercamiento creativo desde las diferentes manifestaciones musicales, donde la remezcla cultural y social será la el marco desde el que vivenciar las formas de resiliencia humana que emergen de contextos de vulnerabilidad. El fin de las narrativas únicas frente a la suma de puntos de vista, relatos desde los márgenes, identidades múltiples.

Hablamos de la construcción de un relato común identitario, que nace de la participación de su ciudadanía, desde de la fragmentación de sus identidades, para la convergencia en un diálogo de saberes musicales.

Cada sesión se acompaña de una introducción y un debate con sus directores/as o por una persona especialista en la temática o zona de conflicto que refleja la película. Además, contaremos con la participación de los diferentes colectivos sociales de Navarra relacionados con las temáticas: **Amnistía Internacional Navarra**, **Protection International**, **Oxfam Intermón**, **Consortio África imprescindible**.



OXFAM Intermón



AMNISTÍA
INTERNACIONAL



FUNDACIÓN
CAJANAVARRA

REDO
REPENSAMOS LOS CAMBIOS



PROTECTION
international



Obra Social
Fundación "la Caixa"

OSTIRALA **09** VIERNES

MÚSICAS EN RESISTENCIA

20:00 h.

Sigo siendo

[Perú, 2013]

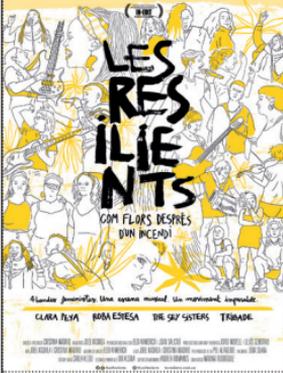
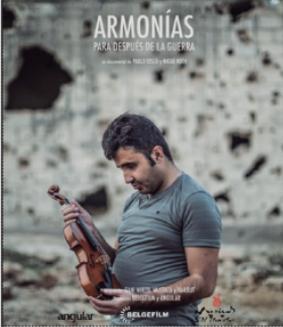


Dirección: Javier Corcuera.
Guión: Javier Corcuera / Ana de Prada.
Música: Chano Díaz Limaco.
Fotografía: Jordi Abusada (C).
Documental

Duración: 120 min.
Idioma: V.O. en español y quechua subtulado al castellano.

Sigo siendo es una película de personajes, de personajes que son parte de un país. Esta película habla de música y de músicos, pero no es una película estrictamente musical, es una película de historias personales aparentemente muy lejanas, historias que se buscan en un país que también intenta encontrarse y dibujar su identidad. Recorre el Perú, desconocido y recóndito, a través de los tres grandes espacios que lo componen: Ayacucho, la Amazonia y la costa (montaña, costa y ciudad). Donde se continuó cantando en lengua nativa, se mantuvo una manera única de tocar la guitarra, el violín, el arpa y el cajón; así como una manera de contar las historias y de decir quienes somos.

Presentación y coloquio con el director Javier Corcuera

OSTEGUNA 16 JUEVES	MÚSICAS EN RESISTENCIA
20:00 h.	Les Resilients (España, 2019)
	<p>Dirección: Cristina Madrid. Fotografía: Joel Kashila (C). Documental</p> <p>Duración: 47 min. Idioma: V.O. en catalán con subtítulos en castellano.</p>
<p>La resiliencia es la capacidad del individuo para hacer frente con éxito a una situación desfavorable o arriesgada y para recuperarse, adaptarse y desarrollarse positivamente ante circunstancias adversas. <i>Le Resilients</i> es un documental que muestra el surgimiento de una nueva escena musical feminista en nuestro país a través de cuatro bandas lideradas por mujeres y de diferentes estilos musicales: Clara Peya, Roba Estesa, Tribade y The Sey Sisters.</p>	
Armonías para después de la guerra (Siria, Argentina, 2019)	
	<p>Dirección: Pablo Tosco, Miguel Roth. Fotografía: Pablo Tosco (C). Documental</p> <p>Duración: 26 min. Idioma: V.O. en kurdo con subtítulos en castellano.</p>
<p>La música no termina con la guerra, pero ayuda a exorcizarla. El Kurdistán sirio quedó destruido a causa de largos años de guerra; sobre aquellas ruinas, sin embargo, músicos, poetas, profesores y decenas de chicos vuelven a tocar instrumentos que reemplazan los ruidos lacerantes de la violencia.</p> <p>Presentación y coloquio con Cristina Madrid, Pablo Tosco y Gani Mirzo</p>	

OSTIRALA **23** VIERNES

MÚSICAS EN RESISTENCIA

20:00 h.

Lisbon Beat
(Portugal, 2019)

Dirección: Rita Maia, Vasco Viana.

Fotografía: Vasco Viana (C).

Documental

Duración: 66 min.

Idioma: V.O. en portugués con subtítulos en castellano



Lisbon Beat es un retrato coral de la música de los afrodescendientes del extrarradio de Lisboa. Una vigorosa mezcla de kuduro, funaná, afrohouse, batida, trap y orgullo de barrio que vindica la aportación cultural de las personas con raíces en las excolonias lusas. Este filme nos lleva a los barrios periféricos para conocer las músicas de raíz africana, de la más folclórica a la más electrónica y urbana, que hacen varias generaciones con raíces en Angola, Santo Tomé y Príncipe, Cabo Verde, Mozambique o Guinea-Bisáu.

Con la presencia de Ku'dancin Afrobeatz

OSTIRALA **30** VIERNES

MÚSICAS EN RESISTENCIA

20:00 h.

Tchindas

[España, Cabo Verde, 2015]

Dirección y guion: Pablo García Pérez de Lara, Marc Serena.

Fotografía: Pablo García Pérez de Lara (C)

Documental

Duración: 94 min.

Idioma: V.O. en criollo caboverdiano con subtítulos en castellano.



Tchinda es una de las mujeres más queridas en Cabo Verde, especialmente después de que se declaró transgénero en el periódico local en 1998. Desde entonces, su nombre se ha convertido en el término utilizado por los lugareños para nombrar a los caboverdianos "queer". A pesar de su gran reputación, Tchinda sigue siendo humilde y todas las tardes felizmente recorre el vecindario para vender sus mejores "coxinhas", un clásico delicia brasileño: deliciosas bolas de pollo fritas.

Pero cada febrero todo cambia. Es el mes previo a su Carnaval, cuando la atmósfera de ritmo lento de la isla se transforma en un ajetreo frenético y miles de personas acuden a las calles. Los días previos al Carnaval son frenéticos. Los lugareños unen fuerzas para crear algo hermoso de la nada. Este documental es un viaje a un lado desconocido de África que muy pocos pueden haber imaginado.

Presentación y coloquio con Marc Serena

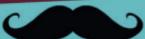


EL ATENEO PRESENTA...

Este mes, el Ateneo quiere rendir homenaje a uno de los grandes cineastas de la historia, el japonés Kenji Mizoguchi, aprovechando la reciente circulación de unas deslumbrantes nuevas copias en alta definición de algunas de sus películas. En concreto, hemos escogido su penúltima película, y una de sus dos únicas obras en color.

Algunos han considerado *La emperatriz Yang Kwei Fei* como una versión oriental de la Cenicienta, aunque ciertamente bastante alejada del espíritu Disney. La inmortalidad y la fuerza del amor presiden toda la película, pero son contrapuestos al sentido del deber, los vericuetos de la política, la soledad del poderoso, las corruptelas de palacio, etc. Una obra clásica y de época, filmada en los años 50, que abordaba algunas cuestiones pertinentes todavía en su época (y aún hoy); y que sirve de muestra del arte narrativo y estético de un autor clave de la cinematografía japonesa.

“Cuando rodaba era como un pintor que corrige su obra sin cesar. Para Mizoguchi el rodaje no era, como para muchos cineastas, la realización, el término, el fin buscado: era un comienzo. Por eso creo que nunca ha alcanzado la cima de su genio, ni siquiera en sus últimos films: él habría continuado siempre puliendo, siempre”. (Hiroshi Mizutani, responsable de la dirección artística y el diseño de producción en este y muchos otros filmes de Mizoguchi)

.....
EL ATENEO
PRESENTA ...


OSTEGUNA **15** JUEVES

EL ATENEO PRESENTA...

20:00 h.

La emperatriz Yang Kwei-Fei

(*Yôkihi*)
[Japón, 1955]

Dirección: Kenji Mizoguchi.

Guion: T'ao Ch'in, Matsutaro Kawaguchi, Yoshikata Yoda y Masahige Narusawa (a partir de Ch'ang Hen Ko, un poema de Pai Lo T'ien).

Fotografía: Kôhei Sugiyama (C).

Música: Fumio Hayasaka.

Intérpretes: Machiko Kyô, Masayuki Mori, Sô Yamamura, Noburo Kiritachi, Eitarô Shindô, Chieko Murata, Michiko Ai, Sakae Ozawa, Yokô Minamida.

Duración: 98 min.

Idioma: V.O. en japonés subtitulada en castellano.



En la China del siglo VIII, la familia Yang pretende proporcionar al emperador una consorte para poder consolidar su influencia sobre él tras la muerte de su esposa. Para ello, deciden preparar a una pariente del general An Lushan que trabajaba en la cocina, de quien se enamora locamente el emperador y convierte en princesa: la Princesa Yang Kwei-fei. Los Yang consolidan su influencia, pero An Lushan no queda conforme con la posición en la que ha quedado, lo que le motivará a tomar acciones contra los Yang.

1955: Festival de Venecia: Nominada a Mejor película.

Presenta: Fermín Martínez.

LUCHINO VISCONTI ESENCIAL

Luchino Visconti, (Milán, 1906 – Roma, 1976), aristócrata, director de ópera y de cine italiano, ha sido uno de los cineastas italianos más reconocidos a nivel internacional. A él dedica la Filmoteca de Navarra la retrospectiva “esencial” de esta temporada.

En 1935 se trasladó a París, donde colabora con el cineasta francés Jean Renoir, participando como asistente de dirección en *Los Bajos Fondos* (1936) y como asistente y diseñador de vestuario en *Une Partie de Campagne* (1937). Su obra luego se aproxima a los principios artísticos del neorrealismo. *Obsesión* (1943) es considerado el primer film neorrealista, introduciendo una nueva visión del cine, de la dirección de actores (frecuentemente no profesionales) y en la concepción de la realidad y de los problemas sociales. Uno de los teóricos marxistas más importantes del neorrealismo, Guido Aristarco, consideró que *La tierra tiembla* (1948) era la película más avanzada ideológica y estéticamente realizada hasta la fecha. En los años 50, después de filmar *Bellísima*, protagonizada por Anna Magnani, melodrama ambientado en el mundo cinematográfico, Visconti encaró el tema del Risorgimento y la unidad italiana con *Senso*, una historia de amor ambientada en los momentos más dramáticos del Risorgimento.

Después de una incursión hacia un cine creador con la libre adaptación de una obra de Dostoievsky, *Las noches blancas*, Visconti retomó el sendero de los films sociales, con la película *Rocco y sus hermanos* (1960). Nuevamente abordó el tema de los conflictos sufridos por los campesinos meridionales, esta vez en el marco de la historia de una familia que se traslada a Milán y la dura realidad que allí debe enfrentar. En *El gatopardo*, con gran majestuosidad visual y basándose en el libro de Giuseppe T. di Lampedusa, reflejó las reflexiones del príncipe Salina sobre la decadencia de su clase nobiliaria y su mundo que agonizaba. *Sandra* (1965) era una adaptación libre de la *Electra* de Sófocles y seguía utilizando a Claudia Cardinale como su personaje fetiche, y *El extranjero* (1967) —fiel reproducción de la novela de Albert Camus—, sirvieron de antesala a *La caída de los dioses*, una metáfora sobre el mal y la corrupción moral de una familia alemana vinculada con el nazismo durante la II Guerra Mundial.

Muerte en Venecia fue considerado uno de los films más importantes de la década del 70, siendo su contenido fundamental la contradicción entre el artista —protagonista de la película— y su posición burguesa. Ludwig (sobre Luis II de Baviera) significó una reflexión acerca de las relaciones de la vida y el arte, entre la estética y la ética. En 1974 dirigió *Confidencias*, declarando Visconti que se trataba de un film antifascista en el sentido crítico y lato del término. Poco tiempo antes de su muerte, y en un estado de salud bastante grave, logró concretar su última película, *El inocente*, adaptación de la novela homónima de Gabriele D'Annunzio.

ASTEAZKENA **28** MIÉRCOLES

LUCHINO VISCONTI ESENCIAL

20:00 h.

Obsesión
(*Osessione*)
(Italia, 1943)

Dirección: Luchino Visconti.

Guion: Luchino Visconti, Giuseppe de Santis, Mario Alicata, Puccini, Antonio Pietrangeli.

Música: Giuseppe Rosati.

Fotografía: Aldo Tonti, Domenico Scala (B&N).

Intérpretes: Clara Calamai, Massimo Girotti, Juan de Landa, Dhia Cristiani, Vittorio Duse, Michele Riccardini, Elio Marcuzzo.

Duración: 135 min.

Idioma: V.O. en italiano con subtítulos en castellano.



Condenada a un matrimonio sin amor, Giovanna, abatida ama de casa, ve un rayo de luz brillar en su miserable vida cuando se encuentra con Gino, un seductor vagabundo que llega a la gasolinera de su marido. La atracción entre la infeliz mujer y el enigmático extraño es tan fuerte que no pueden evitar sucumbir al romance, pero tampoco eximirse de la culpa que supondría abandonar a su marido.

Basada en la novela de James M. Cain, *El cartero siempre llama dos veces*, es considerada una de las películas fundadoras del llamado neorrealismo italiano.



FOCO PUNTO DE VISTA

El director de *L'Anabase de May et Fusako Shigenobu*, *Masao Adachi et 27 années sans images* y *Letters to Max* trabajó durante cuatro años con un grupo de 20 estudiantes del colegio secundario Dora Maar de Saint-Ouen (ubicado en un suburbio bastante marginal como el de Saint-Denis, al norte de París) para crear lo que en definitiva es un film colectivo en el que chicos y chicas de diferentes orígenes y condiciones sociales agarran la cámara y (se) filman. No importa aquí la prolijidad (la cámara se bambolea, abundan los fueros de foco) porque lo que interesa aquí es la proximidad, la urgencia, la naturalidad y la sinceridad de estos adolescentes (varios de ellos provenientes de familias africanas) que cuentan de manera intuitiva sus experiencias íntimas, sus andanzas escolares, su visión sobre el racismo y las diferencias de clase —le dedican unos cuantos comentarios mordaces a Marine Le Pen—, sus esperanzas y sus sueños.

Lo mejor del trabajo de Baudelaire es que no intenta apropiarse del trabajo grupal ni imponer su discurso. Es una película de, por y para ellos. Y, tras ese proceso artístico lleno de libertad, quedan viñetas y situaciones que nos hacen (re)pensar a los adultos sobre cómo viven, sienten y analizan la realidad la juventud actual.

Diego Batlle

PUNTO DE VISTA

FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL DE NAVARRA
NAFARROAKO ZINEMA DOKUMENTALEKO NAZIOARTEKO JAIALDIA
INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL OF NAVARRA

OSTEGUNA **29** JUEVES

FOCO PUNTO DE VISTA

20:00 h.

Un film dramatique

(Francia 2019)

Dirección y guión: Eric Baudelaire.

Fotografía: Claire Mathon (C).

Intérpretes: Anida Ait Abdesselam, David Pop y Fatimata Sarr.

Duración: 114 min.

Idioma: V.O. en francés con subtítulos en castellano.



¿Qué estamos haciendo juntos? Es una pregunta recurrente para los estudiantes de la clase de cine en la escuela de secundaria Dora Maar, y para Eric Baudelaire que trabajó con ellos durante cuatro años. Responder a esta pregunta política –que conlleva representaciones de poder, violencia social e identidad– los llevó a buscar una forma cinematográfica que hiciera justicia a la singularidad de cada estudiante, pero también a la esencia de su grupo. ¿Qué estamos haciendo juntos, si no se trata de un documental ni de una ficción? Una película dramática, tal vez, donde el tiempo hace su trabajo en los cuerpos y en el discurso de los estudiantes, y donde descubrimos la posibilidad de que cada uno hable en su propio nombre al filmar para otros y de que se conviertan en coautores de la película y sujetos de sus propias vidas.

Gran Premio Punto de Vista 2020.

LUNESASTELEHENA

MARTESASTEARTEA

MIÉRCOLESASTEAKZENA

JUEVESOSTEGUNA

VIERNESOSTIRALA

SÁBADO LARUNBATA

DOMINGO GANDEA

5

Cine y bibliotecas

Fahrenheit 451
Pag. 09

6

Cine y bibliotecas

La librería
Pag. 10

13

Migraciones forzadas

District Zero
Pag. 15

14

El Ateneo presenta...

La emperatriz Yang Kwei-Fei
(Yokimi)
Pag. 23

15

12

19

Cine y bibliotecas
La sociedad literaria y el pastel de piel de patata
(The Guernsey Literary and Potato Peel Pie Society)
Pag. 11

21

Migraciones forzadas
Muros
Pag. 16

22

Migraciones forzadas
Luchino Visconti esencial
Obsesión
(Obsessive)
Pag. 25

28

Cine y bibliotecas
La biblioteca de los libros rechazados
(Le Mystère Henri Pictet)
Pag. 12

27

Cine y bibliotecas
La sociedad literaria y el pastel de piel de patata
(The Guernsey Literary and Potato Peel Pie Society)
Pag. 11

26

27

Cine y bibliotecas
La biblioteca de los libros rechazados
(Le Mystère Henri Pictet)
Pag. 12

30

31

32

Filmoteca navarra
Anderea
Pag. 05

Migraciones forzadas
Los 18 buscados
(The Wanted 18)
Pag. 14

8

9

Filmoteca navarra
Henri Linaerts. La inquietud por saber
Pag. 06

Músicas en resistencia
Sigo siendo
Pag. 18

10

11

Músicas en resistencia
Les Resilients - Armonías para después de la guerra
Pag. 19

Músicas en resistencia
Lisbon Beat
Pag. 20

17

18

Músicas en resistencia
Tchindas
Pag. 21

Músicas en resistencia
Ex Libris: la biblioteca pública de Nueva York
(Ex Libris: The New York Public Library)
Pag. 08

24

25

Cine y bibliotecas
La biblioteca de los libros rechazados
(Le Mystère Henri Pictet)
Pag. 12

30

31

32



Octubre 2020ko Urria



FILMOTECA DE NAVARRA
Edificio Biblioteca y Filmoteca de Navarra
Paseo Antonio Pérez Goyena, 3. 31008 Pamplona.
Tel: 848 424 759. filmoteca@navarra.es

INFORMACIÓN ÚTIL

Precios

- Filmoteca Navarra (días 1 y 2 de octubre)
y Cine y bibliotecas (días 3, 6, 13, 20 y 27): 1€.
- Resto sesiones:
3€ . ABONO 10 ENTRADAS (válido para 6 meses): 20€.

Los abonos no suponen la reserva de entradas para las sesiones, sino que dan derecho a obtener entradas en la taquilla de la Filmoteca, siempre y cuando queden localidades disponibles para la sesión de la que se trate. Por lo tanto, se recomienda llegar a la taquilla con la antelación suficiente para obtener las entradas correspondientes.

Venta de entradas

- ANTICIPADA (sin recargo): En taquilla; por Internet, en www.filmotecanavarra.com (hasta media hora antes de la sesión).
- DÍA DE LA SESIÓN: Apertura de taquilla 45 minutos antes del comienzo de la sesión.

Una vez iniciada la sesión, no se despacharán entradas ni se permitirá la entrada a la sala.

Información en euskera sobre la programación:
www.filmotecanavarra.com

En pro de la buena convivencia e higiene, no se permite consumir ni alimentos ni bebidas en el interior de la sala de proyecciones.

Programa sujeto a cambios. Todas las incidencias que puedan surgir se comunicarán a través de la web:
www.filmotecanavarra.com.

Info especial Covid-19:

- Se invita a pagar en Taquilla con tarjeta bancaria, para lo cual se ha habilitado dispositivo que permite el pago electrónico.
- Mientras se mantenga en vigor la normativa de acceso a recintos cerrados, las butacas estarán preasignadas (numeradas). El aforo se adecuará a la normativa vigente.
- Será obligatorio el uso de mascarilla en el interior del edificio y en la sala, y se ruega atender a las indicaciones de distancia e higiene que se establezcan en cada momento.

Estas normas son las vigentes en el momento de confeccionar este programa de mano. Las últimas instrucciones se podrán conocer en nuestra página web: www.filmotecanavarra.com y en la señalización que se coloque en la propia Filmoteca.

Haremos todo lo posible por garantizar la salud pública de los espectadores.

NAFARROAKO FILMOTEKA
Nafarroako Filmoteka eta Liburutegia
Antonio Pérez Goyena Pasealekua, 3. 31008 Iruña.
Tel: 848 424 759. filmoteca@navarra.es

INFORMAZIO BALIAGARRIA

Prezioak

- Nafarroa Filmoteka (urriaren 1 eta 2)
eta Zinema eta liburutegiak (urriaren 3, 6, 13, 20 eta 27) : 1€.
- Beste saio:
SARRERA: 3 €. 10 EMANALDIRAKO ABONOA
(6 hilabetetarako baliagarria): 20 €.

Ordaintzeak ez du ziurtatzen saioetarako sarrerak erreserbatu direnik, Filmotecaren leihatilan sarrerak jasotzeko eskubidea ematen du, saio horretarako eserleku eskuragarriak badaude, behinik behin. Hortaz, komeni da lehatilara aldeztu aurretik joatea, sarrerak jasotzeko.

Sarreraren salmenta

- AURRETIK EROSITA (errekargurik gabe): Leihatilan; internet bidez, www.filmotecanavarra.com webgunean (saioa hasi baino ordu-erdi lehenagora arte).
- EGUNEAN BERTAN: Saio bakoitzerako, 45 minutu lehenago irekiko da leihatila.

Saioa behin hasita ez da sarrerarik salduko ezta aretoan sartzerik utziko.

Pogramazioaren inguruko informazioa euskaraz:
www.filmotecanavarra.com

Bizikidetzeta eta higiena zaintze aldera, emanaldi aretoan ezin da ez jan, ez edan.

Programa hau aldaketei lotuta dago. Gerta daitezkeen gorabehera guztiak web orrialdearen bidez komunikatuko dira:
www.filmotecanavarra.com

Info berezia Covid-19

- Lehiatilan banku-txartelaz ordaintzera gonbidatzen da. Horretarako ordain elektronikoa ahalzten duen tresna bat egokitu da.
- Esparru itxietan sartzeko araudia matentzen den bitartean, besaulkiak aurrez esleituak egongo dira (zenbakituak) Leku indarrean dagoen araudira egokituko da.
- Nahitaezkoa izango da maskaren erabilera eraikinaren barruan eta aretoan, eta une bakoitzean jarriko diren distantziari eta higienerari buruzko argibideak jarraitzea eskatzen da.

Arau hauek esku-egitarau hau egitearen unean indarrean daudenak dira. Azken gomendioak ondoko web orrian (www.filmotecanavarra.com) eta Filmotekan bertan jarriko diren seinaletan ezagutzerik izango duzu.

Ikusleen osasun publikoa ziurtatzeko gure esku dagoen guztia egingo dugu.

Concurso de la Filmoteca de Navarra

Después de la excelente acogida que han tenido los dos Concursos organizados por la Filmoteca de Navarra durante el confinamiento, hemos decidido dar continuidad a esta actividad que, además de entretener, contribuye a una de las finalidades de las cinematecas: difundir el conocimiento de la Historia del cine. En esta ocasión vamos a aprovechar para dar a conocer algunas de las pequeñas y grandes historias de nuestro cine, del que ha tenido como escenario nuestra tierra.

La pregunta se formulará en la página web (www.filmotecanavarra.com) y en Facebook (@filmotecadenavarra) y en este programa de mano.



Ahí lo tienen, a Don Buffalo Bill, célebre cowboy estadounidense en hamaca y abrigado con una piel de leopardo. Esta imagen pertenece a un filme ("Una película informal del Oeste") que se hizo posible gracias al entusiasmo de un navarro que constituyó una productora, la cual se estrenó con esta cinta.

La cuestión que planteamos es múltiple: ¿Quién fue aquel promotor navarro? ¿Cómo se llamó la productora que constituyó? Y ¿Cuál fue el título de este filme?.

Para participar, consultar la página web de la Filmoteca de Navarra: www.filmotecanavarra.com o Facebook (@filmotecadenavarra).

Las respuestas deben enviarse antes del 31 de octubre de 2020.



Más información / Informazio gehiago: www.filmotecanavarra.com



Gobierno  Nafarroako
de Navarra Governua

